## 2021年度小一入學統一派位選校名單

# 46

## Choice of Schools List for Central Allocation (Primary One Admission 2021)

		1					
選校 編號	學校名稱	授課 時間	學校 類別	資助 類別	宗教	**暫定統一 派位學額	學 校 地 址 (電話號碼)
Choice Code	Name of School	Session	School	Finance	Religion	Provisional Number of	School Address (Telephone Number)
Code			Type	Type		Places for	
						Central	
						Allocation	
4601	佛教慈敬學校 (S) (P)	全日	男女	資助	佛教	59	九龍九龍灣啟禮道12號 (2759 7722)
	Buddhist Chi King Primary School	whole-day	co-ed	aided	Buddhism		12 Kai Lai Road, Kowloon Bay, Kln
4602	迦密梁省德學校 (S)(P)#7	全日	男女	資助	基督教	46	九龍觀塘順安邨第二校舍 (2345 8063)
	Carmel Leung Sing Tak School	whole-day	co-ed	aided	Protestantism/		Estate School No. 2, Shun On Estate, Kwun Tong,
		•			Christianity		Kln
4603	佐敦谷聖若瑟天主教小學 (S)(P)	全日	男女	資助	天主教	53	九龍觀塘彩霞道80號 (2305 0061)
	Jordan Valley St Joseph's Catholic Primary	whole-day	co-ed	aided	Catholicism		80 Choi Ha Road, Kwun Tong, Kln
	School	-					Ţ.
4604	浸信宣道會呂明才小學 (S)(P)	全日	男女	資助	基督教	68	九龍觀塘彩霞道78號 (2754 7024)
	CB Lui Ming Choi Primary School	whole-day	co-ed	aided	Protestantism/		78 Choi Ha Road, Kwun Tong, Kln
		_			Christianity		-
4605	坪石天主教小學 (S)(P)(#8)	全日	男女	資助	天主教	83	九龍觀塘坪石邨第一校舍 (2321 2988)
	Ping Shek Estate Catholic Primary School	whole-day	co-ed	aided	Catholicism		Estate School No. 1, Ping Shek Estate, Kwun Tong,
	· ·						Kln
4606	天主教柏德學校 (S)(P)	全日	男女	資助	天主教	77	九龍九龍灣宏照道6號 (2799 3003)
	Bishop Paschang Catholic School	whole-day	co-ed	aided	Catholicism		6 Wang Chiu Road, Kowloon Bay, Kln
4607	聖公會九龍灣基樂小學 (S)(P)	全日	男女	資助	基督教	73	九龍九龍灣啟仁街 6 號 (2796 9393)
	SKH Kowloon Bay Kei Lok Primary School	whole-day	co-ed	aided	Protestantism/		6 Kai Yan Street, Kowloon Bay, Kln
	, and a second				Christianity		**
4608	九龍灣聖若翰天主教小學 (S)(P)	全日	男女	資助	天主教	68	九龍觀塘啟業道23號 (2343 2311)
	Kowloon Bay St John The Baptist Catholic	whole-day	co-ed	aided	Catholicism		23 Kai Yip Road, Kwun Tong, Kln
	Primary School				<u> </u>		
4802	觀塘官立小學 (S)(B)	全日	男女	官立		2	九龍觀塘牛頭角道240號 (2756 4382)
	Kwun Tong Government Primary School	whole-day	co-ed	govt			240 Ngau Tau Kok Road, Kwun Tong, Kln

## ( 請翻閱後頁 P.T.O. )

家長在填寫「選擇學校表格」時,可於甲部填寫香港任何官立或資助小學;而在乙部則必須填寫住址所屬學校網的「統一派位選校名單」內的學校。 When filling in Part A of the "Choice of Schools Form", parents may select any government or aided primary schools in Hong Kong. Parents should make their choices strictly from the "Choice of Schools List" of their home net when filling in Part B.

### 備註 Remarks

此欄顯示按各學校的暫定開辦小一班級數目,計算自行分配學位階段後的剩餘學額;該數目屬暫定性質,會因應統一派位階段的實際需求而調整。另一方面,學校最終開辦 小一班級的數目亦須根據既定準則視乎實際需要而定。此外,**按現有資料推算,預計為應付本年度統一派位的學位需求,位於 46 校網實施小班教學的學校的暫定派位人數 須暫時增加至每班 28 人(簡稱加派幅度)。有關學校上述的「暫定統一派位學額」已包括按上述劃一加派幅度計算的學額。上述的「暫定統一派位學額」(包括最終加派幅 度)會按最終的實際需求而調整(包括減少)。暫時加派的學校會按現行機制獲提供額外資源,確保學生學習效能。** 

This column shows the remaining P1 places of each school after the Discretionary Places Admission stage, which is basically calculated according to the provisional number of P1 classes of the school. The figure is provisional in nature and is subject to adjustment based on the actual demand at the Central Allocation stage. Besides, the actual number of P1 classes approved for a school is determined according to the established criteria taking into account the actual demand. In addition, based on the information available, to meet the demand for school places in Central Allocation of POA 2021, the provisional number of students allocated to each class of the schools practising small class teaching in School Net 46 will temporarily increase to 28 (i.e. the magnitude of allocating more students per P1 class). The above "Provisional Number of Places for Central Allocation" of the schools concerned has taken into account the afore-mentioned magnitude of allocating more students per P1 class. The above "Provisional Number of Places for Central Allocation" listed (including the magnitude of allocating more students per P1 class) would be adjusted (including downward adjustment) subject to the actual demand for Primary 1 places. The schools adopting temporary allocation of more students per P1 class will be provided with additional resources according to existing arrangements to ensure the learning effectiveness of students.

- S 學校實施小班教學,基本每班派位名額為25人。若在統一派位階段有實際的需要,學校每班或需加派學生。小班教學著眼教學策略,涉及教學帶動的分組法,學校實施小班教學會按學習目標和學生需要訂定教學組的大小和數目:每班派位人數不應也不須和教學組的大小劃上等號。
  - The school practises small class teaching with the number of school places for allocation being basically 25 students per class. Subject to the actual need at the Central Allocation stage, the school may be allocated more students per P1 class. Small class teaching is more concerned with the teaching and learning strategy and involves teaching setting or grouping driven by teaching considerations. Schools implementing small class teaching may have different sizes of grouping and different numbers of groups subject to the learning objectives and students' needs. The number of students allocated per class should not and need not be taken as equivalent to the grouping.
- B 向其他校網借調學位以預留足夠小一學位予網內申請兒童是一貫安排。因此該校會為本網提供暫定統一派位學額,而學額數目會因應統一派位的實際需求而調整。
  - Borrowing places from other school nets to reserve adequate P1 places for applicant children in a school net is an established arrangement. This school has provided the provisional number of places for Central Allocation which is subject to adjustment based on the actual demand for the Central Allocation.
- P 該校具備有部分可供肢體傷殘學生使用的設施,有關詳情請直接向學校查詢。
  - The school is equipped with some facilities for the children with physical disability. For details, please contact the school direct.
- #7 該校已獲分配位於觀塘安達臣道發展區(地盤 KT2a)擬建之小學校舍,擬建校舍落實及實際完工日期須視乎多方面因素,包括公眾諮詢、立法會財務委員會就有關撥款申請的審批結果、以及建築進度等。有關詳情請直接向學校查詢。
  - The school was allocated to the proposed primary school premises at Site KT2a, Development at Anderson Road, Kwun Tong. The availability date of the proposed school premises is subject to various factors, including, inter alia, public consultation, funding approval of Finance Committee of the Legislative Council, and construction progress, etc. For details, please contact the school direct.
- #8 該校原獲分配位於觀塘觀塘道 61 號的空置校舍作重置之用,然而由於技術困難,修復工程未能開展。教育局現正與該校積極探討重置學校的其他可行方案,以配合學校的教與學長遠發展需要。
  - The school was originally allocated a vacant school premises at 61 Kwun Tong Road, Kwun Tong for reprovisioning. However, the relevant renovation works could not commence due to technical difficulties. The Education Bureau is actively exploring with the school other feasible reprovisioning options to meet the school's long-term needs for teaching and learning development.

## 2021年度小一入學統一派位選校名單

46

## **Choice of Schools List for Central Allocation (Primary One Admission 2021)**

選校	m 1). 4 m	授課	學校	資助		**暫定統一	
編號	學校名稱	時間	類別	類別	宗教	派位學額	學 校 地 址 (電話號碼)
Choice	Name of School	Session	School	Finance	Religion	Provisional	School Address (Telephone Number)
Code			Type	Type		Number of	
						Places for	
						Central Allocation	
4806	閩僑小學 (S)(P)(B)	全日	男女	資助		2	九龍牛頭角上邨(安善道)* (2757 0490)
4806	Man Kiu Association Primary School	土口 whole-day	co-ed	aided		2	On Shin Road, Upper Ngau Tau Kok Estate, Kln
400=	聖若翰天主教小學 (S) (P) (B)	全日	男女	資助	天主教	2	九龍觀塘官安街 2 9 號 (2389 0428)
4807						2	
	St John The Baptist Catholic Primary School	whole-day	co-ed	aided	Catholicism		29 Yee On Street, Kwun Tong, Kln
4808	樂善堂楊仲明學校 (S)(P)(B)	全日	男女	資助		2	九龍牛頭角樂華南邨 * (2755 9195)
	LST Yeung Chung Ming Primary School	whole-day	co-ed	aided			Lok Wah South Estate, Ngau Tau Kok, Kln
4809	聖公會基樂小學 (P)(B)	全日	男女	資助	基督教	2	九龍牛頭角樂華邨第一期 (2755 5611)
	SKH Kei Lok Primary School	whole-day	co-ed	aided	Protestantism/		Lok Wah Estate, Phase 1, Ngau Tau Kok, Kln
					Christianity		
4810	聖公會基顯小學 (S)(P)(B)	全日	男女	資助	基督教	2	九龍牛頭角上邨(安善道) (2750 7771)
	SKH Kei Hin Primary School	whole-day	co-ed	aided	Protestantism/		On Shin Road, Upper Ngau Tau Kok Estate, Kln
		全日	H+	2欠14	Christianity		九龍油塘高超道 (2709 9978)
4814	香港道教聯合會圓玄學院陳呂重德紀念學		男女	資助	道教	2	, 3,13,12,12,12,12
	校 (S) (P) (B)	whole-day	co-ed	aided	Taoism		Ko Chiu Road, Yau Tong, Kln
	HK Taoist Assn The Yuen Yuen Institute Chan Lui Chung Tak Memorial School						
4016	樂華天主教小學 (S) (P) (B)	全日	男女	資助	天主教	2	九龍觀塘振華道81號 (2758 5767)
4816	Lok Wah Catholic Primary School	土口 whole-day	力久 co-ed	真朗 aided	Catholicism	2	81 Chun Wah Road, Kwun Tong, Kln
						2	
4817	基督教聖約教會堅樂小學 (S) (P) (B)	全日	男女	資助	基督教	2	九龍觀塘秀茂坪邨秀明道77號 (2757 4566)
	The Mission Covenant Church Holm Glad Primary School	whole-day	co-ed	aided	Protestantism/ Christianity		77 Sau Ming Road, Sau Mau Ping Estate, Kwun Tong, Kln
4010	秀明小學 (S) (P) (B)	全日	男女	資助	Cinistianity	2	九龍觀塘秀茂坪秀豐街 5 號 (2349 3478)
4818	, , , , , , ,					2	
	Sau Ming Primary School	whole-day	co-ed	aided	T -> +1	2	5 Sau Fung Street, Sau Mau Ping, Kwun Tong, Kln
4820	秀茂坪天主教小學 (S) (P) (B)	全日	男女	資助	天主教	2	九龍觀塘寶達邨 (2348 4218)
	Sau Mau Ping Catholic Primary School	whole-day	co-ed	aided	Catholicism		Po Tat Estate, Kwun Tong, Kln
4823	天主教佑華小學 (S)(P)(B)	全日	男女	資助	天主教	2	九龍觀塘翠屏邨第四期 (2348 2366)
	Our Lady of China Catholic Primary School	whole-day	co-ed	aided	Catholicism		Tsui Ping Estate, Phase IV, Kwun Tong, Kln

家長在填寫「選擇學校表格」時,可於甲部填寫香港任何官立或資助小學;而在乙部則必須填寫住址所屬學校網的「統一派位選校名單」內的學校。 When filling in Part A of the "Choice of Schools Form", parents may select any government or aided primary schools in Hong Kong. Parents should make their choices strictly from the "Choice of Schools List" of their home net when filling in Part B.

#### 備註 Remarks

此欄顯示按各學校的暫定開辦小一班級數目,計算自行分配學位階段後的剩餘學額;該數目屬暫定性質,會因應統一派位階段的實際需求而調整。另一方面,學校最終開辦小一班級的數目亦須根據既定準則視乎實際需要而定。此外,按現有資料推算,預計為應付本年度統一派位的學位需求,位於46校網實施小班教學的學校的暫定派位人數須暫時增加至每班28人(簡稱加派幅度)。有關學校上述的「暫定統一派位學額」已包括按上述劃一加派幅度計算的學額。上述的「暫定統一派位學額」(包括最終加派幅度)會按最終的實際需求而調整(包括減少)。暫時加派的學校會按現行機制獲提供額外資源,確保學生學習效能。

This column shows the remaining P1 places of each school after the Discretionary Places Admission stage, which is basically calculated according to the provisional number of P1 classes of the school. The figure is provisional in nature and is subject to adjustment based on the actual demand at the Central Allocation stage. Besides, the actual number of P1 classes approved for a school is determined according to the established criteria taking into account the actual demand. In addition, based on the information available, to meet the demand for school places in Central Allocation of POA 2021, the provisional number of students allocated to each class of the schools practising small class teaching in School Net 46 will temporarily increase to 28 (i.e. the magnitude of allocating more students per P1 class). The above "Provisional Number of Places for Central Allocation" of the schools concerned has taken into account the afore-mentioned magnitude of allocating more students per P1 class. The above "Provisional Number of Places for Central Allocation" listed (including the magnitude of allocating more students per P1 class) would be adjusted (including downward adjustment) subject to the actual demand for Primary 1 places. The schools adopting temporary allocation of more students per P1 class will be provided with additional resources according to existing arrangements to ensure the learning effectiveness of students.

- S 學校實施小班教學,基本每班派位名額為 25 人。若在統一派位階段有實際的需要,學校每班或需加派學生。小班教學著眼教學策略,涉及教學帶動的分組法,學校實施小班教學會按學習目標和學生需要訂定教學組的大小和數目;每班派位人數不應也不須和教學組的大小劃上等號。
  The school practises small class teaching with the number of school places for allocation being basically 25 students per class. Subject to the actual need at the
  - The school practises small class teaching with the number of school places for allocation being basically 25 students per class. Subject to the actual need at the Central Allocation stage, the school may be allocated more students per P1 class. Small class teaching is more concerned with the teaching and learning strategy and involves teaching setting or grouping driven by teaching considerations. Schools implementing small class teaching may have different sizes of grouping and different numbers of groups subject to the learning objectives and students' needs. The number of students allocated per class should not and need not be taken as equivalent to the grouping.
- B 向其他校網借調學位以預留足夠小一學位予網內申請兒童是一貫安排。因此該校會為本網提供暫定統一派位學額,而學額數目會因應統一派位的實際需求而調整。
  - Borrowing places from other school nets to reserve adequate P1 places for applicant children in a school net is an established arrangement. This school has provided the provisional number of places for Central Allocation which is subject to adjustment based on the actual demand for the Central Allocation.
- P 該校具備有部分可供肢體傷殘學生使用的設施,有關詳情請直接向學校查詢。
  - The school is equipped with some facilities for the children with physical disability. For details, please contact the school direct.
- \* 該校在有需要時可整合課室提供額外統一派位學額。
  - Additional P1 places for Central Allocation are available through optimizing the use of classroom if necessary.

第2頁